



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Public Works and Government Services Canada  
Canada Place/Place du Canada  
10th Floor/10e étage  
9700 Jasper Ave/9700 ave Jasper  
Edmonton  
Alberta  
T5J 4C3  
Bid Fax: (780) 497-3510

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada  
Canada Place / Place du Canada  
10th Floor / 10e étage  
9700 Jasper Ave / 9700 ave Jasper  
Edmonton  
Alberta  
T5J 4C3

<b>Title - Sujet</b> Sewer Lift Station Upgrade	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EP922-210257/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> AAFC EP922-210257	<b>Date</b> 2020-07-14
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-SPWU-004-11855	
<b>File No. - N° de dossier</b> PWU-0-43021 (004)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2020-07-28</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Mountain Daylight Saving Time MDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Espedido, Karielen K.	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwu004
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (780) 231-4719 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (780) 497-3510
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP922-210257/A

Amd. No. - N° de la modif.  
002

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pwu004

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
AAFC EP922-210257

File No. - N° du dossier  
PWU-0-43020

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

Cet amendement est d'apporter les modifications suivantes comme suit :

**N°002 DE LA MODIF :**

**N°001 DE LA ADDENDA**

***LA FICHE DE PRÉSENCE DES SOUMISSIONNAIRES***

Veuillez trouver ci-joint.

**FIN DE L'AMENDEMENT**



### Attendance Register/Liste de présence

Public Works and Government Services Canada/Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Site Visit (Optional)/Une Visite des Lieux (Optionnelle)

**Note 1: by completing and signing this document, you agree to have your name and your firm's name published on BuyandSell during the tender process for information purposes.**  
Notez 1: en accomplissant et en signant ce document, vous acceptez d'avoir votre nom et le nom de votre société publié sur Achatsetventes pendant le processus tendre pour les buts d'information.

**Note 2: by completing and signing this document, you certify that your firm or the firm you are representing has appropriate Workers Compensation coverage for attendance to this site visit.**

Notez 2: en remplissant et en signant ce document, vous certifiez que votre entreprise ou l'entreprise que vous représentez ait une couverture appropriée de l'indemnisation des accidentés du travail pour assister à la visite des lieux.

Location: AAFIC Lethbridge Research and Development Centre, Lethbridge, AB	
Solicitation No.: EP922-210257/A	Project No.: R.097512.001
Date: Tuesday, July 7, 2020 Time: 9:00 AM (MDT)	
Title: Sewer Lift Station Upgrade	
PWGSC Project Representative: Greg Spence	

Company Represented (Print)	Name (Print)	Signature	Phone No.	Fax No.	E-Mail Address
Ellis Don	Les Klein		403-254-6627		kleine@ellisdon.com
Darren Electre	Terry Cook		403-328-9747		
Chem-co	Ryan Street		403-945-2266		
DMT Mechanical	Darren Hunter		403-915-8114		
Nitro Construction	Ben Gwiler		403-393-1119		
KB Heating	Kyle Broadbent		403-317-2625		
Armax Electric	Ken Block		403-313-1006		